

**ANTEPRIMA**

Tecnologia, coperta flush deck e interni in grande stile. Il mito Swan si rinnova con il nuovo 70 piedi disegnato da German Frers. **di Edoardo Valle**

# Swan 70



**D**al 1966, anno in cui è stato fondato il cantiere Nautor, sono stati costruiti 1700 yachts di dimensioni comprese tra 36 e 112 piedi: dopo ben 35 anni di vita il 100% di queste barche naviga ancora. Le migliori matite del panorama nautico mondiale hanno disegnato per questo cantiere veri e propri capolavori che nel tempo hanno segnato l'evolversi di una reale filosofia dell'andare per mare. Nel maggio del 1998 la Nautor viene acquistata dall'imprenditore italiano Leonardo Ferragamo, velista ed appassionato di Swan, con l'intento di dare nuova vita e migliorare la posizione economica della compagnia. Linee più moderne e tecnologia all'avanguardia sono i due punti su cui Ferragamo ha puntato, massime prestazioni in regata e ineccepibile comfort sottocoperta mantenendo l'inconfondibile stile che caratterizza da sempre il cantiere finlandese. German Frers ha disegnato la regina della nuova serie di Swan, dopo il 56', il 60' e l'80', è arrivato il tanto atteso 70 piedi, caratterizzato da linee ben proporzionate ed eleganti e dalle qualità marine eccelse.

Il debutto del nuovo Swan 70 è avvenuto al Voiles de Saint-Tro-

**La zona living è il cuore del nuovo Swan 70. In questo ambiente trovano posto il salone, arredato con due divani e il tavolo da pranzo, la cucina sulla sinistra, il carteggio e un bagno di servizio lungo la murata di dritta.**





**1.** La cabina armatoriale si trova a poppa e ha un'entrata indipendente dalla parte posteriore del pozzetto. Questo ambiente ha una pianta leggermente differente nella versione da crociera.

pez, regate svoltesi durante i primi giorni di ottobre e dove si è immediatamente distinto giungendo secondo overall nonostante le poche miglia di rodaggio.

## Coperta

Studiata da chi naviga da sempre e costruita per chi navigherà a lungo e lo vorrà fare in completa sicurezza, la coperta, flu-

sh deck, è progettata per avere il massimo della funzionalità ed è divisa in tre sezioni. La prua è sgombra e libera da ostacoli, il passauomo e gli oblò sono a filo con il teak, il gavone per l'ancora è nascosto e protegge il meccanismo per dare fondo all'ancora, anche l'avvolgifiocco è sotto il livello del ponte. La zona centrale della barca è invece dedicata

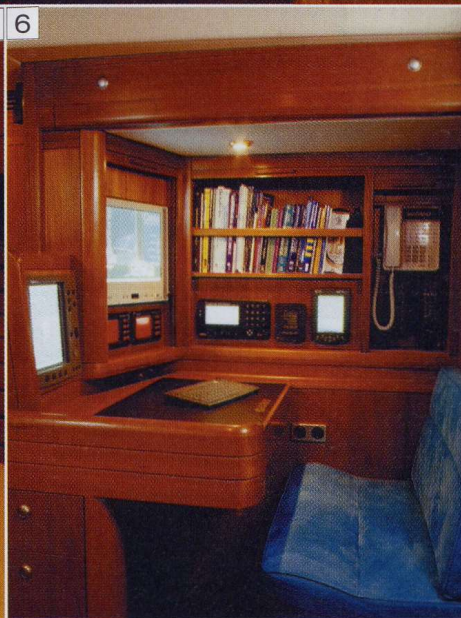
al relax, il comodo pozzetto può accogliere sei o più persone ed è protetto da un bimini a scomparsa. L'area poppiera è riservata alle manovre, due sono le ruote disponibili e la posizione quando si governa consente a una visuale a 360° su vele, equipaggio e strumenti di bordo. L'attrezzatura di coperta è disposta con razionalità così da fornire



4



5 6



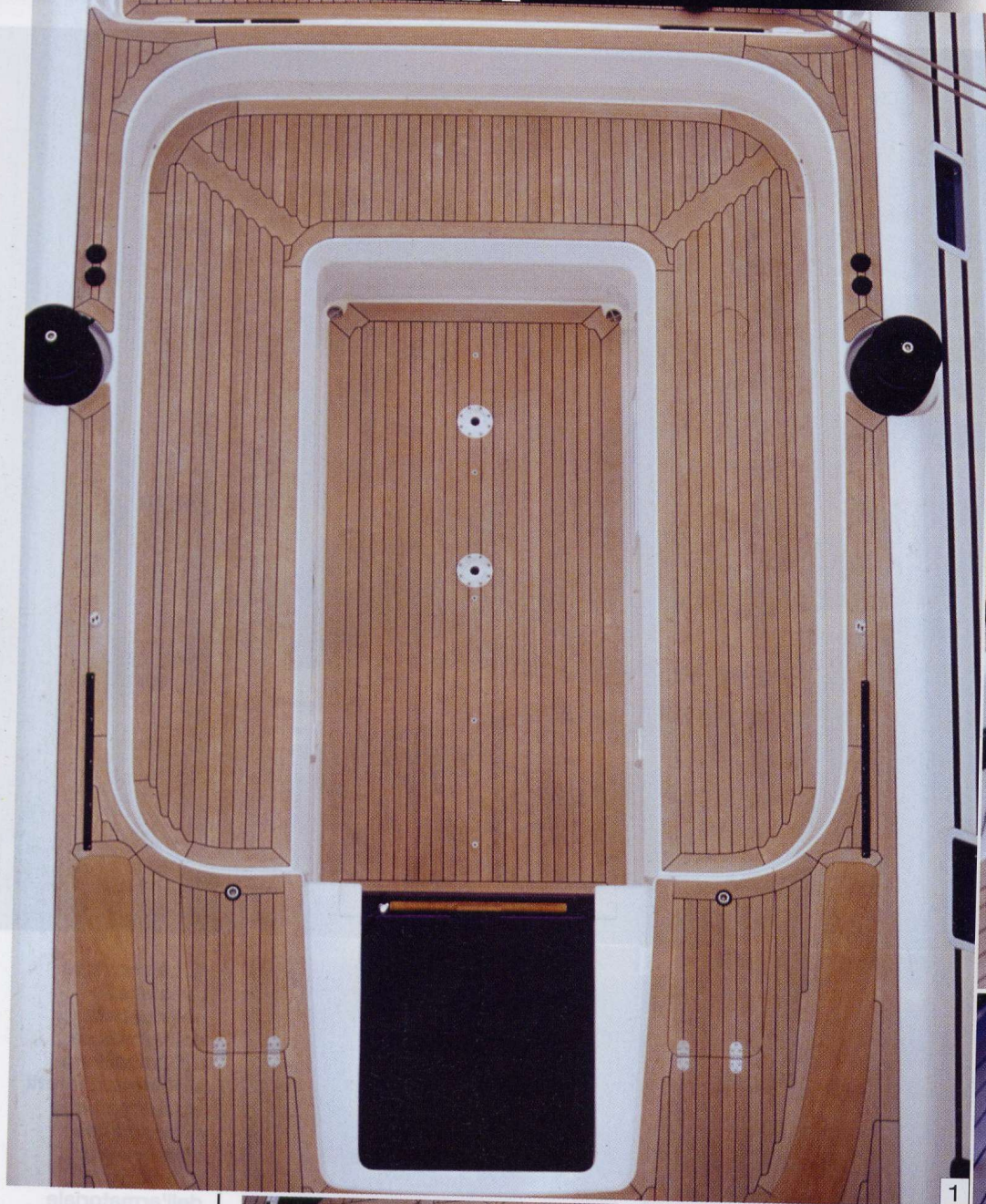
- 2.** La scrivania dello studio nella cabina dell'armatore. L'illuminazione è affidata a faretto incastonati che danno calore all'ambiente.
- 3.** Il bagno dell'armatoriale è dotato di box doccia ed è rifinito con eleganza.
- 4.** La cucina è nella parte centrale della barca e si sviluppa lungo la murata di sinistra, dietro la scala d'accesso.
- 5.** Una delle due cabine di prua per gli ospiti con letto singolo.
- 6.** Le dimensioni del tavolo da carteggio sono tali da permettere di carteggiare con una carta completamente aperta.

all'equipaggio il giusto spazio per muoversi agilmente. Quattro winch elettrici, tra i due pozzi, regolano randa e jennaker; verso prua sono installati altri due winch che hanno il compito di regolare il fiocco autovirante; drizze e mani di terzaroli sono gestite da altri winch elettrici si-

lico che consente una facile discesa a mare ed inoltre di stivare un piccolo tender. La tradizione Swan si vede subito: il nuovo 70' ha una coperta semplice e pulita. Tutta l'attrezzatura per le manovre è sovradimensionata, l'equipaggio non è obbligato a troppi spostamenti, inoltre, raro pregio

di numerosi appigli in caso di navigazione con mare formato. Le dimensioni dello scafo costringono a gestire molte manovre tramite un impianto idraulico che rende più facile le regolazioni di wang, tesa base e paterazzo, quest'ultimo sdoppiato per scaricare meglio la tensione sulla poppa.

# ANTEPRIMA



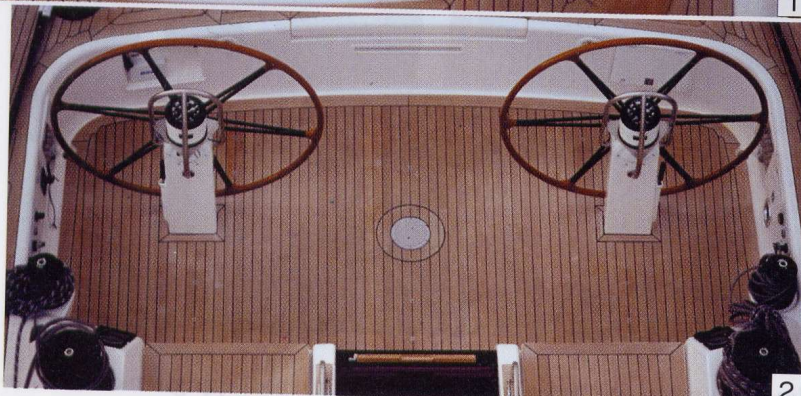
1

**1/2.** La coperta è divisa in due aree separate: il pozzetto con panca ad U per gli ospiti e la timoneria, questa è costituita da due ruote. E' possibile entrare in barca da entrambi gli spazi.

**3.** La coperta a prua è libera da ostacoli, gli oblò sono a filo con il teak e il verricello è nascosto nel gavone dell'ancora.

**4.** La bussola della colonnina di destra.

**5.** La cima dell'avvolgifioccorre nascosta dentro la tuga.



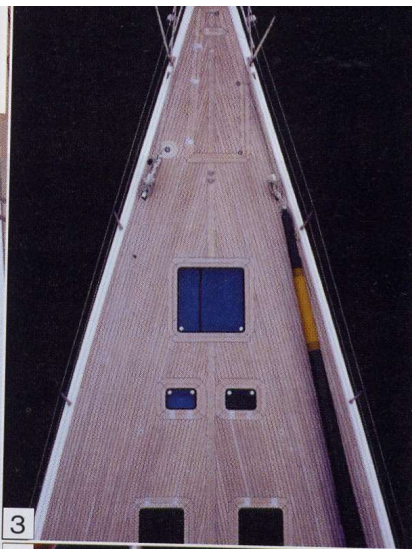
2

di crocette acquartierate che evitano l'uso di sartie volanti. La superficie della randa è di 120 mq, vero motore della barca, mentre il boma è fornito di piccole "ali" laterali che raccolgono la vela quando viene ammainata. A prua il ficco è al 110% ed è autovirante. Il corredo di ve-

le prevede anche uno spinnaker asimmetrico della superficie di 425 mq, armato per mezzo di un bompreso telescopico.

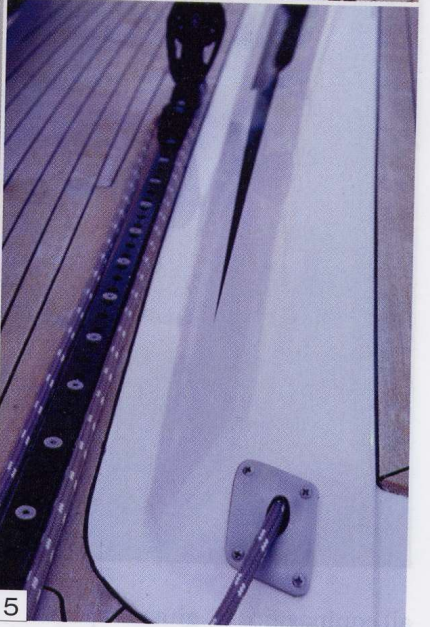
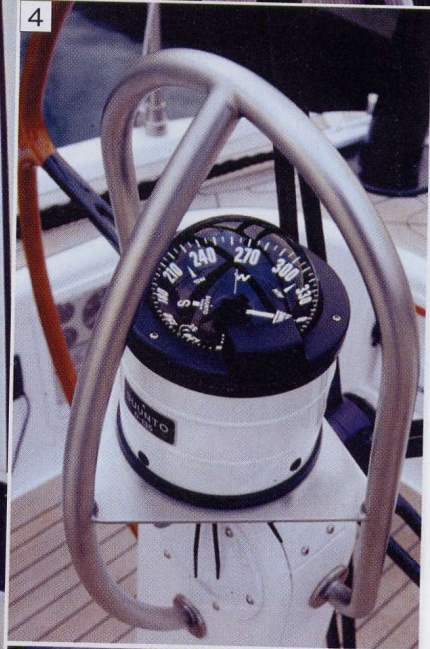
## Gli interni

L'armatore che sceglie Swan può contare su interni raffinati e pratici nonché sulla possibilità di variare



3

4



5

a suo piacimento la posizione degli ambienti in sei modi diversi. Gli interni non tradiscono sotto nessun punto di vista. Configurazione classica e simmetrica, due ingressi, uno situato nel pozzetto di poppa, che accede direttamente alla cabina armatoriale, l'altro è a centro barca ed apre alla dinette e alle ca-

# SWAN 70 LA PROVA IN CIFRE

## Progetto

German Frers

## Prezzo

Su richiesta

## Dati

lung. f.t. **m 21.35** – lung. al gall. **m 18.80** – largh. **m 5.43** – pescaggio a pieno carico **m 5.43** – dislocamento a pieno carico **kg 34800** – zavorra **kg 10850** – serbatoio acqua **lt 920** serbatoio acqua calda **lt 60** serbatoio carburante **lt 800**.

## Piano velico

Sup. randa **m<sup>2</sup> 120.4** – sup. fiocco **110% m<sup>2</sup> 129.8** – sup. jennaker **m<sup>2</sup> 425** – I m **29.35** – J m **8.04** – P m **26.76** – E m **9.00**.

## Motore

**Cummins 4BT 3.9M-HX** – 4 cilindri **cv 130** – trasmissione diretta con invertitore – elica **3 pale** – peso a secco ca. **kg 420** – velocità di crociera **nodi 9.5** – velocità massima **nodi 10**

## Indirizzi

**Oy Nautor Ab**, Pietarsaari, Finland, tel. 00 358 67601111  
www.nautorgroup.com  
**Nautor's Swan Italy & Monaco**  
Porto Carlo Riva, Rapallo  
tel. 0185 54773  
fax 0185 232424  
www.swanyachts.it  
ivana@swanyachts.it



bine ospiti. Nella versione da regata la cabina dell'armatore è divisa in due parti, una cuccetta doppia sulla destra ed un divano trasformabile in letto doppio sulla sinistra. Completa l'arredo un capiente armadio dotato di numerosi stipetti ed una scrivania. Una porta accede direttamente allo spazioso bagno, fornito di box doccia e wc marino separato. Le rifiniture sono di classe e i materiali sono tutti di prima scelta, legni pregiati e imbottiture di alta qualità rendono l'ambiente unico e riservato. Il soffitto è color panna ed è in tinta con la stoffa dei divani e delle sedie. L'illuminazione della cabina è tramite faretti incastonati che danno il giusto calore alla stanza. La zona living è concentrata nella parte centrale della barca ed è compo-

sta dalla cucina, situata a sinistra del secondo ingresso, dall'enorme dinette, dalla zona carteggio e da un piccolo bagno di servizio. La cucina offre ampi piani di lavoro e diversi elettrodomestici. La dinette è composta da due divani lungo i lati della barca (trasformabili in cuccetta singola) che possono accogliere più di otto persone a sedere. Il tavolo e la zona pranzo sono ben illuminati dal grande tambuccio che li sovrasta, inoltre è fornito di quattro sedie aggiuntive per pranzare. Sopra i due divani ci sono alloggi per servire la tavola ed una piccola biblioteca. La zona carteggio è equipaggiata con i migliori strumenti per la navigazione, inoltre il piano d'appoggio permette di carteggiare con la carta nautica completamente aperta.

La parte laterale, sopra l'elettronica, raccoglie i libri necessari alla navigazione. A prua si trovano due cabine murate con cuccetta singola, ognuna fornita di bagno e doccia. Caratteristica tipica di queste cabine è la curvatura dello scafo ricoperta in doghe di legno che rendono l'ambiente più caldo. Sull'estrema prua c'è la cala vele utilizzabile anche come attrezzatura oppure come cabina equipaggio, grazie ad un paio di brande abbattibili, posizionate sulla sinistra. Quest'ultimo ambiente è ben illuminato e di facile accesso tramite il grande passauomo in coperta. In tutti gli ambienti c'è un'ottima illuminazione artificiale e naturale ed un notevole ricircolo d'aria determinato dai numerosi oblò in coperta.

Sopra, la versione da regata dello Swan 70 si differenzia per una diversa organizzazione del piano di coperta.

